

par le réalisateur de PARADISE NOW

# OMAR

un film de HANY ABU-ASSAD

bienvenue en Palestine.



UN CERTAIN REGARD  
FESTIVAL DE CANNES





présente



UN CERTAIN REGARD  
FESTIVAL DE CANNES

# OMAR

un film de HANY ABU-ASSAD

avec

Adam Bakri, Leem Lubany, Waleed F. Zuaiter,  
Samer Bisharat, Eyad Hourani

Palestine - 2013 - VOSTF - 1h37 - Cinémascope - DCP

Les photos, dossier de presse et extraits du film sont disponibles  
sur [prettypictures.fr](http://prettypictures.fr) (**mot de passe : presse\_pretty**)

## PRESSE

LAURENCE GRANEC & KARINE MÉNARD  
5 bis, rue Kepler - 75116 Paris

Tél : 01 47 20 36 66 - Mob : 06 85 56 22 99 ou 06 07 49 16 49  
[laurence.karine@granecmenard.com](mailto:laurence.karine@granecmenard.com)

## DISTRIBUTION

PRETTY PICTURES  
33, rue du Faubourg Saint Antoine - 75011 Paris  
Tél : 01 43 14 10 00 - [info@prettypictures.fr](mailto:info@prettypictures.fr)

# SYNOPSIS

A photograph of a person climbing a tall, grey concrete wall. The wall is covered in graffiti, including Arabic calligraphy and a blue spider-like drawing. The person is wearing a green hoodie and blue jeans. The scene is set in an urban environment with a concrete wall in the foreground and a paved ground.

Omar est habitué à déjouer les balles des soldats pour franchir le mur de séparation et rendre visite à Nadia, la jeune femme qu'il aime en secret. Mais dans les territoires occupés, aucun amour n'est simple et la guerre peut être équivoque.

En devenant un combattant de la liberté, le jeune et sensible Omar va devoir faire des choix difficiles aux conséquences décisives pour sa vie. Lorsqu'il est fait prisonnier après avoir participé à une action de résistance ayant entraîné la mort d'un soldat, il se retrouve pris dans un jeu du chat et de la souris avec la police militaire. Les soupçons et une trahison mettent en péril la confiance de ses complices et amis d'enfance, Amjad et Tarek. Ce dernier est également le frère de Nadia et un militant anti-occupation.

À l'image du paysage palestinien coupé en deux, Omar est rapidement tirillé par ses sentiments. Il est cependant évident que ses actes sont dictés par son amour pour Nadia.



**HANY ABU-ASSAD  
SUR LE FILM**

## **L'ORIGINE DU PROJET**

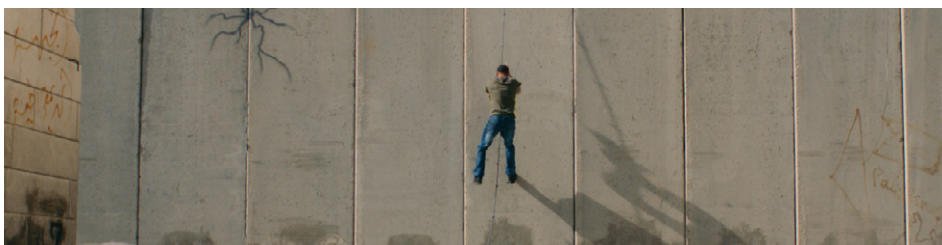
La vie fournit aux auteurs des histoires extraordinaires et OMAR ne fait pas exception à la règle. Il y a quelques années, j'étais à Ramallah et je prenais le thé avec un ami. Celui-ci me raconta alors comment il avait été approché par un agent du gouvernement qui connaissait tout de lui. L'agent avait essayé d'utiliser les informations qu'il avait sur lui pour inciter mon ami à collaborer avec ses services. J'ai immédiatement souhaité approfondir ce sujet et réfléchir aux conséquences qu'une telle collaboration aurait sur des relations d'amour, d'amitié et de confiance.

## **MONTREZ LES TERRITOIRES OCCUPÉS DE MANIÈRE VRAISEMBLABLE**

En matière de réalisation, la vraisemblance prime sur la réalité. Dans OMAR, chaque scène est à la fois vraisemblable et proche de la réalité. Si la structure dramatique jalonnée de coïncidences peut sembler pencher du côté de la fiction, l'histoire ne s'écarte de sa route à des fins dramatiques qu'une seule fois. Sinon, il me semble que le film montre de façon vraisemblable les territoires occupés tels qu'ils sont aujourd'hui.

## **LE MUR DE SÉPARATION**

Le mur de séparation divise des villes palestiniennes, des villages, des camps de réfugiés, et crée des cantons dans lesquels vivent les Palestiniens. Dans de nombreux endroits, la situation n'est pas claire : est-ce occupé ou pas ? Par exemple, Jérusalem est divisée. Je voulais créer une ville palestinienne virtuelle dans laquelle le mur traverse la commune, le village et le camp de réfugiés et où, par conséquent, il n'y a pas de différence entre chaque côté.



## **FILMER EN PALESTINE**

Je n'avais pas tourné en Palestine depuis PARADISE NOW.

Pour OMAR, nous avons tourné une semaine à Naplouse, six semaines à Nazareth et une semaine à Bisan (Beit She'an). Nous avons obtenu le droit de tourner partout. En ce qui concerne le mur, nous n'avons reçu l'autorisation de grimper que jusqu'à une certaine hauteur et les images où Omar est au sommet ont été tournées sur un faux mur à Nazareth.

Les tournages en Cisjordanie sont devenus plus faciles depuis que la police palestinienne y est plus présente. Ceci étant dit, y tourner reste difficile et rime souvent avec problèmes mais c'est le cas de tout tournage partout dans le monde. Je voulais que tous les membres de l'équipe d'OMAR soient palestiniens. Cela signifie que certains chefs de départements occupaient ce poste pour la première fois de leur carrière.

## **HISTOIRES D'AMOUR**

Il n'existe que deux types d'histoires d'amour : les tragiques et les comiques. Dans toutes les histoires d'amour que je connais, il y a toujours deux obstacles : un intérieur et l'autre extérieur. Dans la plupart des histoires tragiques, les amants parviennent à franchir l'obstacle extérieur mais n'arrivent pas à dépasser l'obstacle intérieur qui est leur confiance mutuelle. Par contre, dans les comédies romantiques, les amoureux franchissent tous les obstacles et finissent ensemble. Malheureusement, dans la réalité l'amour connaît bien souvent un dénouement plus triste. Le film est doublement tragique car Omar croit en l'amour absolu et à la possibilité d'une issue de comédie romantique.





### **LA CONFIANCE**

Le thème principal du film est la confiance, son importance dans les relations humaines et sa versatilité. La confiance est la pierre angulaire de l'amour, de l'amitié et de la loyauté. Elle est intangible et peut être à la fois solide et fragile. Mon désir de percer le mystère de la complexité des émotions humaines est sans borne. Dans les relations humaines, la confiance est le plus grand mirage qui soit, elle procure des émotions très complexes à chacun.

### **ATTRIBUER LES RÔLES À DE JEUNES ACTEURS**

Les quatre personnages principaux sont interprétés par de jeunes acteurs qui jouent ici dans leur premier film. Pendant la phase de casting, la directrice de casting et moi avons rencontrés de nombreux acteurs palestiniens. Le plus important pour nous était leur vraisemblance, leur capacité à exprimer des émotions profondes et la dynamique qui se créait entre eux.

Adam Bakri, qui interprète Omar, est une véritable découverte. Non seulement c'est un grand acteur qui a travaillé très dur pour s'approprier le personnage, mais en plus il crève l'écran.

Leem Loubany, qui joue Nadia, dégage beaucoup de force tout en véhiculant une certaine tristesse dans son regard, ce qui pousse à vouloir en savoir plus sur elle.

Samer Bisharat, qui interprète Amjad, est le comique de la troupe ; nous avons d'ailleurs intégré certaines des blagues qu'il racontait hors caméra dans le film.

Eyad Hourani m'a fait découvrir une toute autre facette de Tarek, quelqu'un qui peut être au même instant dur et vulnérable ou sérieux et drôle. Ils ont tous énormément apporté au film.

### **WALEED F. ZUAITER DANS LE RÔLE DE L'AGENT RAMI**

Waleed F. Zuaiter est le seul acteur à avoir l'expérience de la caméra. Travailler avec des acteurs professionnels est toujours intéressant et motivant car ce sont eux qui posent les questions les plus difficiles sur leur personnage et ses motivations. Travailler avec Waleed était comme sculpter dans un bloc de marbre et le résultat est époustouflant.

### **LA FACE HUMAINE DES COMBATTANTS DE LA LIBERTÉ**

Je ne réaliserai jamais un film qui condamne ou défend des êtres humains de manière univoque. Je laisse cela aux cours de justice du monde entier. Je suis intéressé par la face humaine des combattants de la liberté, comme par celle de tous les personnages, car c'est souvent notre talon d'Achille qui nous rend humain.

De l'extérieur, nombre de gens (ou de personnages) paraissent parfaits, que ce soit un combattant de la liberté ou un homme amoureux, mais leur faiblesse cachée fait que cette perfection n'est qu'une perception. Ils cachent en eux une imperfection. Mon travail en tant que réalisateur est de montrer cet aspect des choses avec honnêteté et sans manichéisme.

### **DONNER UNE VOIX AUX PALESTINIENS**

Mon but est de réaliser des films forts et intéressants, et mon travail est d'étudier ce qui fait une bonne histoire. Selon moi, les bons films mettent en scène des personnages dont les motivations sont intemporelles et universelles. La question de savoir si mon travail influe sur la compréhension de certains sujets par des spectateurs, est annexe. Comme tous les artistes, j'ai dû défendre mes choix artistiques. Cela ne m'a jamais posé de problème et cela n'a rien d'exceptionnel.

Explorer la part humaine de personnages qui agissent violemment n'a rien d'exceptionnel non plus ; c'est ce qui occupe la plupart des auteurs. Mais on m'a encensé et/ou critiqué pour avoir donné une voix aux palestiniens. Dans ce cas, ce n'est ni un commentaire artistique ni une critique. C'est un commentaire politique et une critique, ce qui est très différent.





**CASTING  
ET ÉQUIPE TECHNIQUE**



## ***HANY ABU-ASSAD - Le réalisateur***

Hany Abu-Assad a réalisé *Paradise Now* (2005), lauréat du Golden Globe du Meilleur Film Étranger et nommé pour l'Oscar dans la même catégorie (représentant la Palestine). *Paradise Now*, l'histoire de deux Palestiniens préparant un attentat-suicide à Tel Aviv, a été présenté en avant-première à la Berlinale où il remporta le Prix du Meilleur Film Européen, le Prix des Lecteurs du Berliner Morgenpost et le Prix Amnesty International du Meilleur Film.

Hany Abu-Assad a précédemment réalisé *Le mariage de Rana, jour ordinaire à Jérusalem* (2002), l'histoire d'une jeune femme de Jérusalem qui fait tout pour se marier avant 16 heures. Présenté en avant-première à la Semaine Internationale de la Critique, il a remporté des prix aux Festivals de Montpellier, Marrakech, Bastia et Cologne.

Il a également réalisé *The Specialist* (2011) avec dans les rôles principaux Jeffrey Dean Morgan, Til Schweiger et Mickey Rourke, et le documentaire *Ford Transit* (2002), le portrait d'un chauffeur de taxi et d'habitants des territoires occupés.

Hany Abu-Assad est né à Nazareth, en 1961. Après avoir étudié et travaillé en tant qu'ingénieur aéronautique pendant plusieurs années aux Pays-Bas, il produit le film *Couvre-feu* (1984) de Rashid Masharawi. En 1998, il réalise son premier long-métrage, *Het 14E Kippetje* (*The 14th Chick*), d'après un scénario écrit par Arnon Grunberg.

### *Filmographie*

2013	OMAR
2011	THE SPECIALIST
2005	PARADISE NOW
2002	FORD TRANSIT (documentaire)
2002	LE MARIAGE DE RANA, JOUR ORDINAIRE À JÉRUSALEM
2000	NAZARETH 2000 (documentaire)
1998	HET 14E KIPPETJE



## **ADAM BAKRI - Omar**

Avec OMAR, Adam Bakri fait ses premiers pas à l'écran. Le lendemain de sa remise de diplôme au New York's Lee Strasberg Institute, Adam envoyait une cassette démo à Hany Abu-Assad, et un mois plus tard il rejoignait le tournage d'OMAR. Pendant les deux années de sa formation à l'école d'art dramatique, il participa à plusieurs productions théâtrales. Avant de déménager à New York, Adam a obtenu un diplôme en littérature anglaise et études théâtrales à l'université de Tel Aviv.

Adam Bakri est né en 1988 à Jaffa, en Israël.



## **LEEM LUBANY - Nadia**

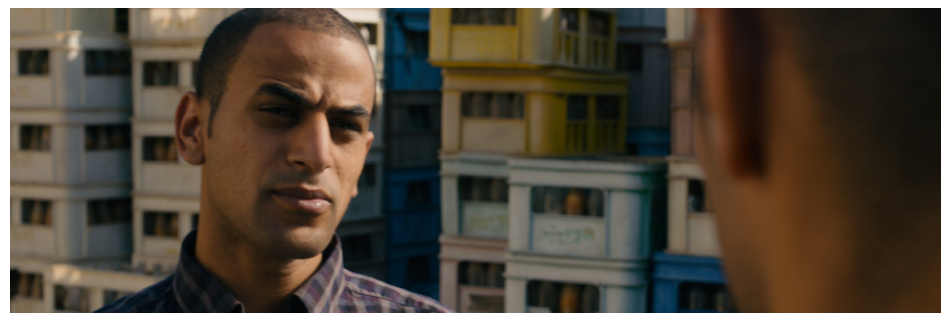
Avec OMAR, Leem Lubany fait ses premiers pas à l'écran. Agée de 16 ans, cette talentueuse élève du lycée Harduf a récemment ajouté la comédie à sa passion pour le chant et la danse. Née à Nazareth, Leem a commencé la danse classique dès son plus jeune âge avant de se consacrer au chant à partir de l'âge de 13 ans. Elle est aussi passionnée de photographie.



## **EYAD HOURANI - Tarek**

Avec OMAR, Eyad Hourani fait ses premiers pas à l'écran. Eyad a joué dans plusieurs pièces montées par le Freedom Theatre dans le camp de réfugiés de Jénine, notamment «*En Attendant Godot*» de Samuel Beckett, «*La Ferme des animaux*» d'après George Orwell, «*Alice au pays des merveilles*» de Lewis Carroll et «*Des Hommes dans le soleil*» de Ghassan Kanafani. Il a aussi joué dans la production de Jasmin House au théâtre Ashtar de Ramallah et dans «*Richard II*» de Shakespeare au Globe Theater Festival de Londres. Eyad débute sa carrière d'acteur à 14 ans au sein de la fondation «*Days For Theater*» à Hébron. En plus de ses études théâtrales au Freedom Theater, il complète sa formation en art dramatique à l'université arabo-américaine et participe à divers ateliers à Vienne (Théâtre National) et à New York (Public Theater).

Né en 1988, Eyad fait actuellement le tour des hôpitaux palestiniens avec Clowns Sans Frontières et travaille en tant qu'acting coach dans des théâtres de Palestine. Eyad a également réalisé le court-métrage «*C THE C*», présenté aux Festivals de Dubaï et de Sarajevo.





## **SAMER BISHARAT - Amjad**

Avec OMAR, Samer Bisharat fait ses premiers pas à l'écran. Agé de 16 ans, il est élève au lycée Saint Joseph. Depuis ses 7 ans, il joue dans des courts métrages et plus récemment dans «*Turmos*» de Sari Bisharat pour la Jerusalem's Sam Spiegel film school. Né à Nazareth en 1996, Samer Bisharat est également musicien. Il a d'ailleurs étudié la musique à la Bait Al Mousseqa à Shefa Amr.



## **WALEED F. ZUAITER - Agent Rami**

Depuis plus de quinze ans, cet acteur de théâtre palestino-américain développe sa carrière au cinéma et à la télévision.

On a ainsi pu le voir au cinéma aux côtés de George Clooney et Ewan McGregor dans *Les chèvres du Pentagone* de Grant Heslov, dans *Sex & the City 2* de Michael Patrick King, *The United* d'Amin Matalqa et prochainement dans *Thunder Run* de Simon West. À la télévision, tout le monde se souvient de son rôle de tortionnaire du Sergent Brody dans «*Homeland*». On l'a également remarqué dans des épisodes de «*The Good Wife*», «*Political Animals*», «*New York – Section Criminelle*», «*Blue Bloods*» et dans la mini-série «*House of Saddam*», couronnée aux Emmy Awards.

Au cours de sa prestigieuse carrière au théâtre, il a joué à New York dans une production du Public Theatre de «*Mère Courage et ses enfants*» de Bertolt Brecht (traduction de Tony Kushner avec Meryl Streep et Kevin Kline), à Broadway dans «*Sixteen Wounded*» d'Eliam Kraiem, dans «*Stuff Happens*» de David Hare, «*Betrayed*» de George Packer, «*Masked*» d'Ilan Hatsor, «*Homebody/Kabul*» de Tony Kushner, «*Guantanamo: Honor Bound To Defend Freedom*» de Victoria Brittain et Gillian Slovo, et dans «*The American Pilot*» de David Greig.

Waleed F. Zuaiter est né à Sacramento, en Californie, mais a grandi au Koweït. Il a étudié à la George Washington University dont il est diplômé en philosophie et études théâtrales.

En plus de son rôle d'Agent Rami dans le film, Waleed a produit OMAR avec ses deux frères et leur nouvelle maison de production indépendante, ZBROS.



## ÉQUIPE ARTISTIQUE

Adam Bakri	OMAR
Waleed F. Zuaiter	AGENT RAMI
Leem Lubany	NADIA
Samer Bisharat	AMJAD
Eyad Hourani	TAREK



## ÉQUIPE TECHNIQUE

Réalisation et production	HANY ABU-ASSAD
Scénario	HANY ABU-ASSAD
Photographie	EHAB ASSAL
Montage	MARTIN BRINKLER A.C.E. & EYAS SALMAN
Décors	NAEL KANJ
Son	HAMADA ATTALAH
Casting	JUNA SULIEMAN
Coiffure et maquillage	DORTE DOBKOWITZ
Assistant réalisateur	ENAS AL-MUTHAFFAR
Producteur exécutif	BAHER AGBARIYA
En association avec	DUBAI ENTERTAINMENT AND MEDIA ORGANISATION, ENJAAZ A DUBAI FILM MARKET INITIATIVE
Producteurs délégués	ABBAS F. "EDDY" ZUAITER, AHMAD F. ZUAITER, WALEED AL-GHAFARI, ZAHY KHOURI, DR. FAROUQ A. ZUAITER, SUHAIL A. SIKHTIAN
Producteurs Production	WALEED F. ZUAITER ET DAVID GERSON ZBROS





PRETTY  
PICTURES